

Part I: Vocabulary (โฟว-แค็บ-บิว-ลา-รี) = คำศัพท์

1. deep excavation ดีฟ เอ็กซ์คาเวชัน หลุมลึก	2. warning sign วอร์นนิ่ง ซายน์ ป้ายเตือนภัย
3. keep out คัฟ เอาท์ ห้ามเข้า	4. information sign อินฟอร์เมชัน ซายน์ สัญลักษณ์ข้อมูลข่าวสาร
5. do not switch ดู น็อท สวิตช์ ห้ามเปลี่ยน/ห้ามกด	6. security area ซีเคียวริตี้ แอเรีย เขตรักษาความปลอดภัย
7. danger high voltage แด็นเจอร์ ฮาย โวลเทจ อันตราย ไฟฟ้าแรงสูง	8. prohibition sign โพรฮิบิชัน ซายน์ ป้ายห้าม
9. no parking sign โน พาร์คคิง ซายน์ ป้ายห้ามจอด	10. construction sign คอนสตรัคชัน ซายน์ ป้ายก่อสร้าง
11. caution ค้อชัน ระวัง	12. emergency เอมเมอร์เจนซี ฉุกเฉิน
13. men at work เม่น แอท์ เวิร์ค คนงานกำลังปฏิบัติงาน	14. fire alarm ไฟยเออร์ อลาร์ม สัญญาณไฟไหม้

15. flammable เพลิงม้ะเบิ้ล วัตถุไวไฟ	16. do not touch ดู น้อท ทัซ ห้ามจับ
17. avoid injury อพว้อยด์ อั้นเจอรี่ หลีกเลียงการบาดเจ็บ	18. no flames โน เฟลมส์ ห้ามมีประกายไฟ
19. fire extinguisher ฟายเออร์ เอ๊กซ์ทิงควิชเซอร์ เครื่องดับเพลิง	20. polluted water โพลลูทเทด ว้อเทอ์ น้ำมีมลพิษ
21. no smoking โน สโมคคิง ห้ามสูบบุหรี่	22. safety first เซฟตี้ เฟิร์สท์ ปลอดภัยไว้ก่อน
23. protective footwear โพรเทคทีฟ ฟุตแวร์ รองเท้านิรภัย	24. ear protector เอียร์ โพรเทคเตอร์ เครื่องป้องกันหู
25. forklift traffic ฟ้อร์คลิฟท์ แทรฟฟิค ทางวิ่งรถยก	26. danger แดนเจอร์ อันตราย
27. emergency exit เอมเมเจอร์เจ้นซี เอ๊กซ์ิต ทางออกฉุกเฉิน	29. do not enter ดู น้อท เอนเทอ์ ห้ามเข้า

28. first aid เฟิร์สท์ เอ็ด การปฐมพยาบาลเบื้องต้น	30. poison พ้อยซัน เป็นพิษ/มีพิษ
---	--

**Part II: Phrases (เฟิร์ชเซ่ส) = วลี**

1. Poisonous areas  
พ้อยซันนั้ส แอ์เรีย  
บริเวณที่มีพิษ
2. Unauthorized Person Keep Out  
อันออธอไรซด์ เพอร์ซัน คีฟ เอาท์  
ผู้ไม่ได้รับอนุญาตห้ามเข้า
3. Caution - slippery floor  
ค้อซัน สลลึฟเพอริ์ ฟลอร์  
ระวังพื้นลื่น
4. No Cell Phone Usage  
โน เซล โฟน ยูสเซจ  
ห้ามใช้โทรศัพท์มือถือ
5. Eye protection required  
อาย โพรเทคชัน รีควายร์ด์  
ต้องใส่อุปกรณ์ป้องกันดวงตา

### Part III: Sentences (เซ็นทีนเซ่ส) = ประโยค

1. We provide a safe and healthy work environment.  
วี โพรฟว่ายด์ อะ เซฟ แอนด์ เฮลธี เวิร์ค เอ็นไฟว์รอนเม้นท์  
เรามีสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพ
2. Safety methods and procedures are available.  
เซฟที เมธอดส์ แอนด์ โพรซีเจอร์ อาร์ อะเฟว้ลเลเบิล  
เรามีวิธีและกระบวนการเรื่องความปลอดภัย
3. The risks of physical danger in the workplace are high.  
เธอะ ริสค์ อ็อฟ ฟิซิคัล แด็นเจอร์ อิน เธอะ เวิร์คเพลซ อาร์ ฮาย  
มีความเสี่ยงสูงในด้านอันตรายทางร่างกายในที่ทำงาน
4. Falls often cause injuries and fatalities.  
ฟอลล์ อ็อฟเท่น คอัส อินเจอร์รี่ส์ แอนด์ ฟาทัลลิตี้ส์  
การล้มหรือตกมักจะทำให้เกิดการบาดเจ็บและอันตรายถึงตายได้
5. Sharp edges, hot surfaces can cause physical injuries.  
ชาร์ป เอ็ดจ์ส ฮ็อท เซอร์เฟซเชส แคน คอัส ฟิซิคัล อินเจอร์รี่ส์  
มุมที่คม พื้นผิวที่ร้อน สามารถก่อให้เกิดอาการบาดเจ็บทางกาย

Part IV: Conversation (คอน-เฟอว์-เซ-ชั่น) = บทสนทนา

A conversation between John, a foreman, and Montri, a welder, at a construction site.

อะ คอนเฟอว์เซชั่น บีทวิน จอห์น อะ โฟร์แมน แอนด์ มนตรี อะ  
เวลด์เออร์ แอ่ท อะ คอนสตรัคชั่น ไซท์

บทสนทนายระหว่างจอห์นซึ่งเป็นหัวหน้างาน และ มนตรี ซึ่งเป็นช่าง  
เชื่อมที่สถานที่ก่อสร้างแห่งหนึ่ง

Montri: Hi, John. How are you feeling?

ฮ้าย จอห์น ฮาว อาร์ ยู ฟीलิ่ง  
สวัสดีจอห์น วันนี้เป็นอย่างไบบ้าง

John: Couldn't be better.

คู้ดเน็ท บี เบ็ทเทอ์  
ดีกว่านี้ไม่ได้อีกแล้ว

Montri: I'm here to do some welding work today.

แอม เฮียร์ ทู ดู ซัม เวลด์ิง เวิร์ค ทูเดย์  
ผมมาที่วันนี้เพื่อทำงานเชื่อมโลหะ

John: Yes, there are 4 spots that you need to work on.

เยส แธร์ อาร์ โฟร์ สปอทส์ แธ่ท ยู นีด ทู เวิร์ค ออน  
ใช่แล้ว มีงานเชื่อม 4 จุดที่คุณต้องทำ

Montri: Seems like it won't take long.

ซีมส์ ไลค์ อิท โว้นท์ เท็ค ลอง  
ดูเหมือนจะใช้เวลาไม่นานนะ

John: Check them first.

เช็ค เอ็ม เพ็ร์สท์

ตรวจดูงานก่อน

Montri: Where's the welding machine? I have brought my own eye protector.

ฮแวร์ส์ เธอะ เว้ลดี้ง มะชี้น ไอ แฮ้ฟ บร้อท มาย โอน อ้าย

โพรเท็คเตอร์

เครื่องเชื่อมอยู่ที่ไหน ผมเอาแว่นนิรภัยมาเองแล้ว

John: Very good. You know that safety is our policy.

เพวีร์ กู้ด ยู โน้ว แร่ท เซฟที่ อีส ฮ้าวเวอร์ โฟล์ซี

ดีมาก คุณก็รู้ว่าความปลอดภัยเป็นนโยบายของเรา

Montri: I do. I always follow all the safety rules because I can't allow myself to be injured.

ไอ ดู๋ ไอ อ้อลเวย์ส์ ฟอลโลว์ ออล เธอะ เซฟที่ รูลส์ ปิคัส

ไอ แคนท์ อัลลาว มายเซล์ฟ ทู บี อินเจอร์ด

รูล์รับ ผมทำตามกฎความปลอดภัยเสมอเพราะผมไม่

สามารถปล่อยให้ตัวเองบาดเจ็บได้

John: I want all workers to think like you.

Let's go get the machine.

ไอ ว็อนท์ ออลล์ เวิร์คเคอร์ส ทู ธิงค์ ไลค์ ยู

เล็ทส์ โกว เก็ท เรอะ มะชีน

ผมอยากให้คนงานทั้งหมดคิดเหมือนคุณจัง

ไปเอาเครื่องมือกันดีกว่า

Montri: OK. Thank you.

โอเค แอ็งคิว

ได้เลย ขอขอบคุณครับ